

REGZAM
TECHNOLOGIE DE 7^e GÉNÉRATION



HD823_{MR}-7

REGZAM | PELLE HYDRAULIQUE

Mini Radius

7
MR



HD823_{MR}-7

REGZAM | PELLE HYDRAULIQUE

7 Haute Performance de l'environnement



e & Respect

t

Écologique

- Moteur respectant les normes Tier 4 / Phase 4
- Nouvelle soupape de contrôle réduisant la consommation du carburant

Opération complète

- Nouveau système hydraulique augmentant le rendement
- Réduction des charges de fonctionnement du levier

Sécurité

- Nouvelle cabine ROPS / FOPS
- Nouveau mécanisme de démarrage au point mort du moteur

Confort de la cabine

- Nouvelle climatisation
- Équipements intérieurs complets
- Utilisation sécurisée
- Fonction de pressurisation

Nouveau APC

- Grand écran à cristaux liquides
- Écran de contrôle tactile
- Moniteur de recul et des côtés disponible

Entretien simplifié

- Accès facile pour la maintenance
- Nettoyage au quotidien facilité
- Maintenance sécurisée



Productivité élevée e

1 Excellentes performances du moteur ISUZU tout en respectant l'environnement



Système SCR (Réduction catalytique sélective)

Le système SCR coupe les émissions de NOx (Oxydes d'azote), PM (Particules en suspension) et NMHC (hydrocarbures non méthaniques). Le contrôle des émissions est conforme aux normes Phase 4 et Tier 4.

Temps
de cycle
diminué
9% (en
mode P)

Système EGR (Recirculation des gaz d'échappement)

Un système de grande capacité de refroidissement à l'eau supprime les NOx.

Force d'excavation

Force max. d'excavation du godet	150 kN
à haute puissance	159 kN
Force max. d'excavation du bras	109 kN
à haute puissance	115 kN

Performance opérationnelle

Rayon d'excavation maxi	9 930 mm
Profondeur de fouille maxi	6 690 mm
(position standard)	
Profondeur de fouille maxi	5 260 mm
(position rotation courte "option")	
Hauteur de déversement maxi	9 840 mm
(position standard)	
Hauteur de déversement maxi	11 330 mm
(position rotation courte "option")	

2 Système Réduction Catalytique Sélective (SCR)

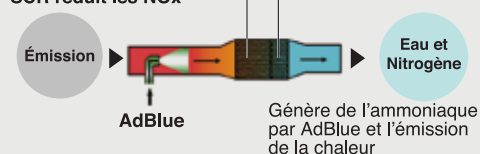
Le système SCR provoque une réaction chimique entre l'urée et NOx des émissions. Cette réaction génère de l'azote et de l'eau qui sont utiles à l'environnement.

Réservoir AdBlue de grande capacité

La production en AdBlue est effectuée 1 fois contre 3 fois pour le réapprovisionnement en carburant (selon les conditions de travail). Le réservoir AdBlue est situé à l'intérieur du compartiment des outils et est très facile d'accès.

Catalyseur d'excès d'ammoniaque élimine l'ammoniaque

SCR réduit les NOx



et confort



3 Nouveau concept du circuit hydraulique

Nouveau distributeur

Un nouveau système hydraulique permet d'augmenter la productivité. Il permet ainsi de limiter les pertes de pression tout en économisant la consommation du carburant. D'autres distributeurs peuvent être installés pour des opérations diverses.



Nouvelle pompe principale

La nouvelle pompe principale réduit la consommation du carburant. Une pompe PTO peut être installée pour effectuer des opérations additionnelles.



Diamètre des tuyaux élargie

Le diamètre des tuyaux des vérins de la flèche et du bras ont été augmenté, permettant ainsi de limiter les pertes de pression et de puissance.



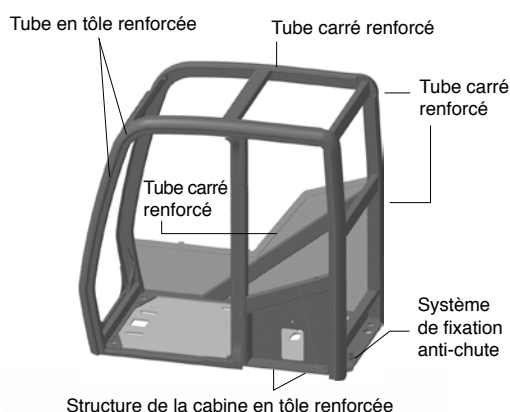
Opération agréable

Une meilleure prise en main de leviers de commandes diminuant d'environ 25 % la charge des opérations.



Sécurité renforcée de la cabine et fonctions diverses

Une cabine innovante et ergonomique. La cabine est conforme à la directive ROPS (ISO 12117-2). Elle garantit la sécurité et la protection de l'opérateur contre les accidents de retournement. La cabine est également conforme à la norme ISO 10262 (niveau de protection supérieure) et protège l'opérateur de la chute d'objets.



Fenêtre et essuie glace

La grande fenêtre de droite et l'essuie glace permettent une visibilité maximale. L'essuie glace peut être rangé sur le côté droit.



Vitre de la porte en polycarbonate

Le polycarbonate se distingue par sa résistance aux chocs causés par les projections éventuelles de pierres dans les chantiers.



Levier de sécurité

Le nouveau dispositif de verrouillage électronique des commandes améliore la sécurité en empêchant les manipulations involontaires. Ce dispositif bloque le circuit hydraulique en cas de mouvement brusque de la console. Le démarrage du moteur n'est actif que lorsque le levier est en position de verrouillage.



Main-courante et marche pied

Pour prévenir les chutes et les accidents un marche pied et une main-courante ont été ajoutés à la structure supérieure. La grande taille du marche pied permet à l'opérateur d'accéder en toute sécurité au niveau supérieur.

Autres fonctions de sécurité

- Caméra de vision arrière
- Caméra latérale
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Marteau brise vitres
- Ceinture de sécurité
- Pare-feu
- Protection ventilateur
- Rétroviseur latéral rétractable
- Phare de travail à LED
- Extincteur (option)



Confort optimal et haut rendement



Pare soleil

Ouverture-fermeture d'un seul geste du pare-brise

Ouverture-fermeture de la porte

Éclairage à LED

Compartiment isotherme

Capacité de stockage de 6 bouteilles (500 ml).



Espace de stockage

Un compartiment de rangement est situé derrière le siège de l'opérateur, avec la possibilité de stocker des bouteilles de 2 L.



Nouveau repose-pieds

Nouvelle position des repose-pieds permettant un nettoyage plus facile du sol de la cabine. Mise en place du tapis de sol facilitée.



Porte boisson

Un matériau souple est utilisé pour le porte-gobelet. Divers rangements disponibles.



Nouveau levier de commande

Les commutateurs des commandes sont disposés en haut et en bas. La poignée est arrondie pour faciliter les manœuvres.



Cabine pressurisée

Empêche la poussière et la saleté de pénétrer dans la cabine.

Climatiseur

- Volume d'air augmenté de 26%
- Filtre type papier

D'autres spécificités de la cabine

- Suspension du siège avec de grands amortisseurs
- Compartiment de rangement
- Rangement pour casque de chantier
- Radio AM/FM avec 2 haut parleurs
- Ports USB
- Port électrique 12 V
- Cendrier (option)
- Pare-soleil
- Pare-pluie
- Trappe de toit transparente



Compartiment de rangement



Ports USB

Nouvelle interface et fonctions diverses



Visibilité

Moniteur large et de haute définition

L'écran couleur multifonction de sept pouces, affiche des informations d'exploitation en haute définition.

Sécurité

Caméra de vision arrière pour les fonctions standard

L'opérateur peut activer la vue arrière et latérale par le biais d'un affichage à double vue.



L'image de la caméra de vision arrière s'affiche directement sur le moniteur. Deux images de caméras différentes peuvent être affichées simultanément sur l'écran.

Confort de travail Toutes les opérations sont accessibles depuis l'écran tactile.



Sélection des programmes

L'opérateur peut choisir les différents programmes par un simple menu déroulant accessible sur le moniteur.



Message d'alerte

Les messages d'alerte sont affichés sur le moniteur principal et des jauges indiquent les niveaux d'huile et de carburant.



Climatiseur

Les fonctions du climatiseur sont disponibles par le biais de l'écran.



Informations diverses

L'opérateur a accès en temps réel à de nombreuses fonctionnalités et données opérationnelles.

Performances élevées et maintenance aisée



Meilleure disposition

Les éléments électroniques et le filtre à air sont situés dans un compartiment plus compact à l'arrière de la cabine pour un meilleur accès.



Filtres

Les filtres sont réunis dans la partie arrière droite pour un meilleur accès. Le filtre à carburant principal à cartouche est facile à remplacer.



Boîte à outils

Un compartiment pour stocker des outils pour la maintenance quotidienne.



Maintenance de la cabine

Possibilité de remplacer le filtre du climatiseur et de remplir le liquide de lave-glace à partir de l'espace de maintenance de la cabine situé à l'extérieur de celle-ci.



Bagues de haute performance

Un nouveau concept des bagues pour une meilleure tenue de la graisse. Ces bagues ont été monté sur le pied de flèche : parties hautes et basses du bras.



Compartiment de graissage

Un nouveau positionnement du moteur de rotation pour un graissage plus facile.



Circuit de refroidissement

Le vase d'expansion a été installé sur le dessus du radiateur. Il augmente les performances de reproduction de l'air et les performances de refroidissement.



Réservoir AdBlue

Le réservoir du liquide AdBlue est facile d'accès.



Interrupteur de batterie

Il est possible de débrancher complètement la batterie en cas d'arrêt du moteur. Ainsi la maintenance des pièces électroniques peut être faite en toute sécurité.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR	SYSTÈME HYDRAULIQUE	SYSTÈME DE CONDUITE	CABINE & CONTRÔLE
Modèle : ISUZU 4HK1X, 4 temps Diesel, refroidi par air Nombre de cylindres 4 Alésage 115 mm Course 125 mm Cylindrée 5 193 cm³ Puissance nominale 128.4 kW / 2 000 tr/min (ISO 14396) 120.5 kW / 2 000 tr/min (ISO 9249 Net) Couple maxi 670 N·m / 1 600 tr/min (ISO 14396) 646 N·m / 1 600 tr/min (ISO 9249 Net) Taux de compression 16.5:1 Combustion Injection directe Système de refroidissement : Eau pressurisée par une pompe à turbine, équipée d'un thermostat Système de graissage : Huile pressuri- sée par une pompe à engrenage Démarrage Électrique 24 V - 5 kW Générateur Alternateur 24 V - 50 A Filtre à air Double éléments à sec	Pompes : Une double à débit variable et une à engrenages Débit maximum 2 x 248 L/min Pression du refoulement : 34.3 MPa Pression du refoulement (déplacement en plein puissance) 36.3 MPa Filtre à huile : à passage intégral, filtre du conduit pilote et crépine d'aspiration (élément remplaçable) Soupape de contrôle 5 + 4 à section multiple (un pour le circuit de service) Pompe pilote À engrenages Refroidissement de l'huile : Tubes fins, augmentant la ventilation Soupapes de limitation de pression : Primaire et secondaire à chaque côté	Entraînement : Moteur de piston axial avec réducteur de chaque côté. Frein : Frein de parking indépendant de chaque côté, se déclenchant automati- quement lorsque le levier de déplace- ment est sur la position neutre. Patins de chaîne : 46 chaque côté 49 chaque côté (version LC) Tension de la chenille : Vérins avec res- sorts de rappel Graissage : Galet de poulie de tension de grande durabilité Vitesse d'avancement : max 0~5.9 km/h mini 0~3.9 km/h Pente franchissable 70% (35°) Force de traction 184 kN	Type : Cabine insonorisée fixée avec 6 points de fixation souple Levier de fonctionnement droit : Contrôle la flèche et le godet Levier de fonctionnement gauche : Contrôle le bras et la rotation Levier interne droit : Contrôle la chenille droite Levier interne gauche : Contrôle la chenille gauche Contrôle pilote : Déplacement, flèche, bras, godet et rotation Accélérateur du moteur : Électrique Mesures et jauges : Compteur horaire, température d'eau et jauge à carburant Phare de travail : Côté gauche de la flèche et côté droit devant Lubrification : Capot latéral arrière gauche Sélection rapide des modes de travail P : Mode de travail pour l'opérateur expérimenté A : Mode de travail multi-usage pour tout type de travaux de chantier et de précision E : Mode de travail économique • Écran tactile en couleur • Caméra de vision arrière et latérale

ORIENTATION

Entraînement : Moteur hydraulique,
piston axial avec vanne, anti-choc et
réducteur
Frein de blocage : Frein hydraulique
qui bloque automatiquement quand
le levier de rotation est sur la position
neutre. Lorsque le levier de verrouil-
lage de sécurité est tiré en arrière, le
frein de parking se déclenche et le
moteur s'arrête.
Graissage : Étanche et lubrifié
Vitesse max. de rotation
de la tourelle 14 tr/min

FORCE D'EXCAVATION (ISO 6015)

Force au bras 150 kN
à puissance max. 159 kN
Force au godet 109 kN
à puissance max. 115 kN

DONNÉES

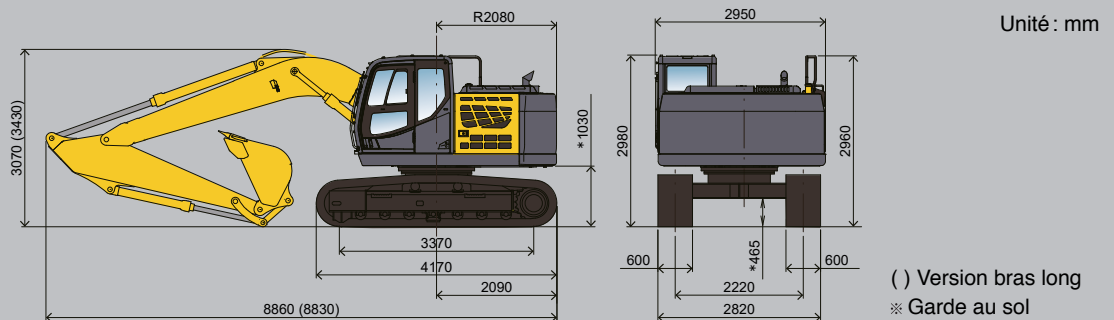
Réservoir de carburant 325 L
Circuit de refroidissement 40 L
Huile moteur 26 L
Réservoir AdBlue (max.) 55 L
Capacité de remplissage 46 L
Moteur chenilles 2 x 5 L
Réservoir huile hydraulique ... 150 L
Réservoir hydraulique système 270 L
Modèle standard avec bras 2.93 m,
patin à arête 600 mm et godet 0.80 m³
Poids en ordre de marche 23 075 kg
Pression au sol 51 kPa

CLIMATISEUR

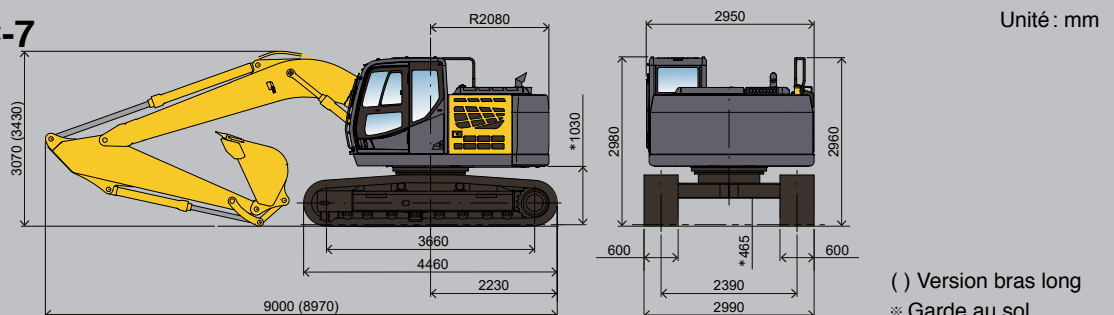
Le climatiseur contient des gaz à effet de serre
Désignation industrielle : HFC-134a
Quantité 1 kg
Équivalent en CO₂ 1.43 tonnes
**Potentiel de réchauffement planétaire
(GWP)** 1 430

Dimensions

HD823MR-7



HD823MRLC-7



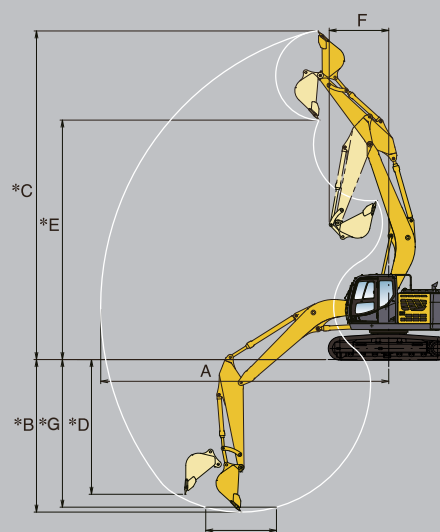
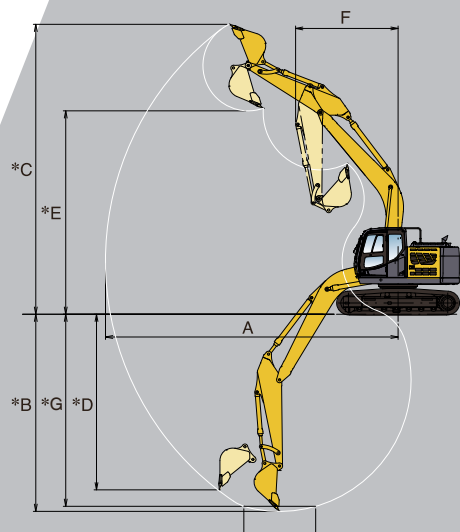
LC = Chenilles longues

Plage de fonctionnement



HD823^{MR-7}
Spécification

Version standard

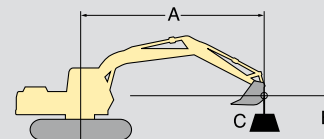


* Ces valeurs ne prennent pas en compte la hauteur des patins.

Unité : mm

BRAS	Flèche standard		Support sur la flèche pour rotation courte (option)	
	Bras standard 2.93 m	Bras long 3.92 m	Bras standard 2.93 m	Bras long 3.92 m
A : Rayon d'excavation maximum	9 930	10 870	9 930	10 870
* B : Profondeur d'excavation maximum	6 690	7 690	5 260	6 260
* C : Hauteur d'excavation maximum	9 840	10 400	11 330	12 140
* D : Profondeur de fouille maximale sur paroi verticale	5 960	7 080	4 650	5 650
* E : Hauteur de déversement maximum	6 900	7 440	8 260	9 070
F : Rayon d'oscillation minimum	3 480	3 380	2 050	2 310
* G : Profondeur de fouille maximale pour fond plat de 2 240 mm	6 520	7 550	5 090	6 120

Capacités de levage



A : Depuis l'axe de rotation
B : Hauteur du crochet du godet
C : Capacités de levage

: sur le devant

: sur le côté ou 360°

HD823MR-7 FLÈCHE : 5.63 m, BRAS : 2.93 m, GODET : 0.8 m³ (650 kg), LARGEUR CHENILLE : 600 mm, CONTREPOIDS : 6 100 kg Unité : kg

POINT HAUT DE LEVAGE B(m)	RAYON DU POINT DE LEVAGE A(m)										AU MAXIMUM DU RAYON DU POINT DE LEVAGE		
	1.5	3	4.5	6	7.5	1.5	3	4.5	6	7.5	1.5	3	RAYON (m)
7.5											3 580*	3 580*	6.11
6.0											3 020*	3 020*	7.46
4.5											3 010*	2 650	8.12
3.0											3 150*	2 370	8.47
1.5											3 430*	2 260	8.54
0.0											3 660	2 280	8.35
-1.5	6 530*	6 530*	5 080*	5 080*	5 050*	5 050*	6 000	3 710	4 270	2 660	3 990	2 490	7.86
-3.0	5 660*	5 660*	4 910*	4 910*	5 190*	5 190*	6 020	3 730			4 760	2 980	7.02
-4.5			4 930*	4 930*	5 760*	5 760*					6 760	4 230	5.68

HD823MRLC-7 FLÈCHE : 5.63 m, BRAS : 2.93 m, GODET : 0.8 m³ (650 kg), LARGEUR CHENILLE : 600 mm, CONTREPOIDS : 6 100 kg Unité : kg

POINT HAUT DE LEVAGE B(m)	RAYON DU POINT DE LEVAGE A(m)										AU MAXIMUM DU RAYON DU POINT DE LEVAGE		
	1.5	3	4.5	6	7.5	1.5	3	4.5	6	7.5	1.5	3	RAYON (m)
7.5											3 580*	3 580*	6.11
6.0											3 020*	3 020*	7.46
4.5											3 010*	3 000	8.12
3.0											3 150*	2 700	8.47
1.5											3 430*	2 590	8.54
0.0											3 930*	2 630	8.35
-1.5	6 530*	6 530*	5 080*	5 080*	5 050*	5 050*	6 710*	4 250	5 030	3 050	4 690	2 850	7.86
-3.0	5 660*	5 660*	4 910*	4 910*	5 190*	5 190*	7 100	4 260			5 600	3 410	7.02
-4.5			4 930*	4 930*	5 760*	5 760*					6 980*	4 810	5.68

- NOTE
1. Les capacités de levage sont données suivant la norme ISO 10567.
 2. Les capacités de levage indiquées, n'excèdent pas 87% des capacités hydrauliques de la machine ou 75% de la charge de basculement minimale.
 3. Les valeurs marquées par une étoile (*) sont limitées par les capacités hydrauliques.
 4. Les capacités de levage sont données pour une utilisation sur un sol ferme et uniforme. L'utilisateur doit prendre les mesures nécessaires pour un sol meuble ou irrégulier.
 5. Les capacités de levage indiquées ne doivent pas être dépassées. Le poids des accessoires utilisés pour le levage doit être retiré des valeurs données.
 6. Ces valeurs sont données pour les produits sortis d'usine sans aucune modification apportée.
 7. Avant tout usage, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel de l'opérateur et prendre connaissance des risques éventuels.

ÉQUIPEMENTS STANDARD ET EN OPTION

● Équipements de sécurité

	STD	LC
ISO12117-2 (Fops top guard ISO 10262 LEVEL I)	●	●
Levier de verrouillage de sécurité	●	●
Ceinture de sécurité	●	●
Interrupteur d'arrêt d'urgence du moteur	●	●
Marteau de sécurité brise-glace	●	●
Rétroviseurs arrières (Droite & Gauche)	●	●
Caméra de vision arrière	●	●
Caméra latérale	●	●
Phare (table de rotation côté droit, flèche côté gauche)	●	●
Phare optionnel (côté droite et gauche de la cabine)	●	●
Phare optionnel (sur la flèche côté droit)	●	●
Phare à LED	●	●
Clapet de sécurité (Flèche/Bras)	●	●
Clapet anti-rotation	●	●
Frein de stationnement de tourelle automatique	●	●
Frein de stationnement de translation automatique	●	●
Pare-feu	●	●
Rambarde de sécurité	●	●
Coupe-batterie	●	●
Autocollants de sécurité	●	●
Protection inférieure de la cabine	●	●
Protection avant de la cabine	●	●
Protection haute de la cabine	●	●
Marchepied	●	●
Extincteur	●	●
Klaxon électrique additionnel	●	●
Alarme de translation	●	●
Témoin lumineux de verrouillage de la tourelle	●	●
Haut-parleurs	●	●

● Système

	STD	LC
Mode APC (A, P et E)	●	●
Mode du point d'attache d'outil	●	●
Ralenti automatique, ralenti par simple pression	●	●
Transmission automatique pour la translation	●	●
2 modes de vitesse de déplacement	●	●

● Cabine

	STD	LC
Suspension à 6 points (silentbloks)	●	●
Vitre sur glissière	●	●
Moniteur tactile 7 pouces	●	●
Siège opérateur à double glissière	●	●
Siège à suspension réglable (en fonction du poids)	●	●
Climatiseur automatique (sous pression)	●	●
Dégivreur	●	●
Isolation thermique	●	●
Essuie-glace intermittent	●	●
Radio AM/FM	●	●
Deux haut-parleurs stéréo	●	●
Éclairage intérieur à LED	●	●
Porte gobelet	●	●
Rangement pour casque de chantier	●	●
Prise d'alimentation 24 V	●	●
Trappe de toit transparente avec pare-soleil	●	●
Protection solaire	●	●
Visière solaire	●	●
Visière de pluie	●	●
Cendrier (avec porte-gobelet)	●	●
Prise d'alimentation 12 volts	●	●
2 ports USB	●	●
Housse de siège	●	●

● Tuyauteries / Divers

	STD	LC
Port de service (1 prise)	●	●
Filtre haute performance	●	●
Tuyaux supplémentaires pour BRH et broyeur (select.électrique)	●	●
Tuyau supplémentaire (pour broyeur)	●	●
Tuyau supplémentaire (pour bennes rotatives)	●	●
Double système de commande (ISO-SAE)	●	●
Filtre à air à double élément	●	●
Chassis inférieur de la tourelle renforcé	●	●
Pompe de ravitaillement électrique	●	●
Spécification pour temps froid	●	●
Peinture spéciale	●	●
Set d'outillage	●	●

● Équipements de travail

	STD	LC
Godet	0.45 m³	●
	0.55 m³	●
	0.80 m³	●
	0.90 m³	●
	1.00 m³	●
	1.10 m³	●
Bras	0.80 m³ (godet renforcé)	●
	0.90 m³ (godet renforcé)	●
	Bras (2.93 m)	●
	Bras (3.92 m)	●
Flèche	Différents types de bras renforcés	●
	Double position des vérins sur bras	●
	Flèche standard (5.63 m)	●
	Flèche renforcée (5.63 m)	●

● Équipements de translation

	STD	LC
Patin à arête	600 mm	●
	700 mm	●
	800 mm	●
	900 mm	●
	Protection inférieure du châssis de translation	●
Protection de la chaîne	Protection du moteur de translation (renforcé)	●
	1 pièce de chaque côté	●
	2 pièces de chaque côté	●
	3 pièces de chaque côté	●

● Équipement standard ● En option — Non compatible

* La définition des options est évolutive. Merci de vous référer à votre offre.

GODET

info données à titre indicatif.

TYPE DE GODET		GODET					
Capacité (m³)	ISO	0.45	0.55	0.80	0.90	1.00	1.10
Largeur (mm)	sans couteaux latéraux	650	800	1 020	1 190	1 270	1 400
	avec couteaux latéraux	760	910	1 130	1 300	1 380	—
Nombre de dents		4	4	5	5	6	6
Forme du godet							
Flèche STD +	Bras standard (2.93 m)	●	●	●	●	▲[●]	□
	Bras long (3.92 m)	●	●	●	×	×	×

● Usage général ▲ Travaux légers □ En charge × non utilisable [] HD823MLRC-7
● Couleur jaune signifie standard

TYPE DE CHENILLES

		PATIN À ARÊTE			
Modèle					
Spécifications	Largeur	mm	600	700	800
	Poids opérationnel	kg	23 000 [23 700]	23 400 [24 000]	23 700 [24 300]
	Distance entre les bords de chenilles	mm	2 820 [2 990]	2 920 [3 090]	3 020 [3 190]
	Poids opérationnel	kPa	51 [49]	45 [43]	40 [38]
		kgf/cm²	0.52 [0.50]	0.46 [0.43]	0.40 [0.38]

Pression au sol avec le bras et le godet standard.

[] HD823MLRC-7

● Couleur jaune signifie standard



IMER FRANCE

DIVISION TP ACCESS

ZI Les Speyres | CS 70500 | 38450 VIF

Tél. +33 (0) 4 76 72 76 02 | Fax +33 (0) 4 76 72 68 92

e-mail : tp@imer.fr | www.imer.fr

Distribué par :